



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. gruodžio 3 d.
(OR. en)

14177/19

ECOFIN 1023
UEM 352

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS REKOMENDACIJA ištaisyti pastebėtą didelį nukrypimą nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, Vengrijoje
----------	--

TARYBOS REKOMENDACIJA

... m. ... d.

**ištaisyti pastebėtą didelį nukrypimą nuo koregavimo plano,
kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, Vengrijoje**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 121 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1466/97 dėl biudžeto būklės priežiūros stiprinimo ir ekonominės politikos priežiūros bei koordinavimo¹, ypač į jo 10 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos Komisijos rekomendaciją,

¹ OL L 209, 1997 8 2, p. 1.

kadangi:

- (1) pagal Sutarties 121 straipsnį valstybės narės turi užtikrinti patikimus valstybės finansus vidutiniu laikotarpiu, koordinuodamos ekonominę politiką ir vykdydamos daugiašalę priežiūrą, kad išvengtų perviršinio valdžios sektoriaus deficito;
- (2) Stabilumo ir augimo pakto pagrindinis tikslas yra patikimi valstybės finansai – priemonė sudaryti geresnėms kainų stabilumo ir didelio tvaraus augimo sąlygoms, palankioms kurti darbo vietas;
- (3) 2018 m. birželio 22 d. Taryba pagal Sutarties 121 straipsnio 4 dalį nustatė, kad 2017 m. Vengrijoje buvo labai nukrypta nuo vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo. Atsižvelgdama į tą nustatytą didelį nukrypimą Taryba 2018 m. birželio 22 d. pateikė rekomendaciją¹, kurioje rekomendavo Vengrijai imtis būtinų priemonių tam nukrypimui pašalinti. Vėliau Taryba nustatė, kad Vengrija nesiėmė veiksmingų priemonių, kuriomis būtų atsižvelgta į tą rekomendaciją, ir 2018 gruodžio 4 d. pateikė patikslintą rekomendaciją². Vėliau Taryba nustatė, kad Vengrija nesiėmė veiksmingų priemonių, kuriomis būtų atsižvelgta į tą patikslintą rekomendaciją;

¹ 2018 m. birželio 22 d. Tarybos rekomendacija dėl didelio pastebėto nukrypimo nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, ištaisymo Vengrijoje (OL C 223, 2018 6 27, p. 1).

² 2018 m. gruodžio 4 d. Tarybos rekomendacija dėl didelio pastebėto nukrypimo nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, ištaisymo Vengrijoje (OL C 460, 2018 12 21, p. 4).

- (4) 2019 m. birželio 14 d. Taryba nustatė, kad 2018 m. Vengrijoje vėl buvo labai nukrypta nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo. Remdamasi tuo Taryba pateikė rekomendaciją¹ Vengrijai imtis būtinų priemonių užtikrinti, kad grynųjų pirminių valdžios sektoriaus išlaidų² nominalus augimas 2019 m. neviršytų 3,3 %, o 2020 m. – 4,7 %; tai atitiktų 1 % bendrojo vidaus produkto (BVP) metinį struktūrinį koregavimą 2019 m. ir 0,75 % BVP – 2020 m.³ Taryba Vengrijai taip pat rekomendavo visas nenumatytas pajamas panaudoti deficitui mažinti ir biudžeto konsolidavimo priemonėmis augimui palankiu būdu užtikrinti ilgalaikį valdžios sektoriaus struktūrinio balanso gerėjimą. Taryba Vengrijai nustatė 2019 m. spalio 15 d. terminą, iki kurio reikėjo pateikti ataskaitą dėl priemonių, kurių imtasi atsižvelgiant į 2019 m. birželio 14 d. rekomendaciją;
- (5) 2019 m. liepos 9 d. Taryba pateikė rekomendaciją⁴, kurioje Vengrijai rekomendavo užtikrinti, kad 2019 ir 2020 m. ji laikytųsi 2019 m. birželio 14 d. Tarybos rekomendacijos dėl didelio nukrypimo nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, ištaisymo;

¹ 2019 m. birželio 14 d. Tarybos rekomendacija, ištaisyti pastebėtą didelį nukrypimą nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, Vengrijoje (OL C 210, 2019 6 21, p. 4).

² Grynąsias pirmines valdžios sektoriaus išlaidas sudaro visos valdžios sektoriaus išlaidos, atmetus palūkanų išlaidas, Sąjungos fondų pajamomis visiškai kompensuojamas Sąjungos programų išlaidas ir išlaidų nedarbo išmokoms nediskrecinius pokyčius. Nacionaliniu lygmeniu finansuojamas bendrojo pagrindinio kapitalo formavimas išlyginamas per ketverių metų laikotarpį. Įskaičiuojamos diskrecinės su pajamomis susijusios priemonės arba įstatymais nustatytas pajamų padidėjimas. Vienkartinės priemonės, susijusios tiek su pajamomis, tiek su išlaidomis, neįskaičiuojamos.

³ OL C 210, 2019 6 21, p. 4.

⁴ 2019 m. liepos 9 d. Tarybos rekomendacija dėl 2019 m. Vengrijos nacionalinės reformų programos su Tarybos nuomone dėl 2019 m. Vengrijos konvergencijos programos (OL C 301, 2019 9 5, p. 101).

- (6) 2019 m. rugsėjo 26 d. Komisija Vengrijoje surengė sustiprintos priežiūros vizitą, per kurį vykdė stebėseną vietoje pagal Reglamento (EB) Nr. 1466/97 -11 straipsnio 2 dalį. Vengrijos valdžios institucijoms perdavusi preliminaris išvadas, kad jos galėtų pateikti savo pastabas, 2019 m. lapkričio 20 d. Komisija savo išvadas pateikė Tarybai. Tos išvados paskelbtos viešai;
- (7) 2019 m. spalio 15 d. Vengrijos valdžios institucijos pateikė ataskaitą dėl veiksmingų priemonių, kurių imtasi atsižvelgiant į 2019 m. birželio 14 d. Tarybos rekomendaciją. Turint omenyje informaciją, kurią Vengrijos valdžios institucijos pateikė savo ataskaitoje, ir bendrą vertinimą remiantis Komisijos 2019 m. rudens prognoze, 2019 m. gruodžio 5 d. Taryba padarė išvadą, kad Vengrija nesiėmė veiksmingų priemonių, kuriomis būtų atsižvelgiama į 2019 m. birželio 14 d. Tarybos rekomendaciją;
- (8) atsižvelgiant į tai, kad Vengrija nesiėmė veiksmingų priemonių, ir į bendrą nukrypimą nuo rekomenduojamo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, tikslinga Vengrijai pagal Sutarties 121 straipsnio 4 dalį pateikti patikslintą rekomendaciją dėl tinkamų priemonių, kurių reikia imtis;
- (9) remiantis Komisijos 2019 m. rudens prognoze, numatoma, kad 2019 m. Vengrijos struktūrinis balansas pagerės 0,5 % BVP, o 2020 m. – dar 1,2 % BVP. Todėl numatoma, kad struktūrinis deficitas 1,8 % BVP ir 1,1 % BVP 2019 m. nukryps nuo vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, 1,5 %, o 2020 m. – 1,0 %;

- (10) siekiant užtikrinti, kad Vengrija po ankstesnių nukrypimų vėl laikytųsi tinkamo koregavimo plano, 2019 m. birželio 14 d. Tarybos rekomenduotas 0,75 % BVP metinis struktūrinis koregavimas 2020 m. atrodo tinkamas, turint omenyje bendrą makrofiskalinę raidą ir numatomą ekonominės veiklos sulėtėjimą ateinančiais metais, nes tikėtina, kad cikliški veiksniai, kurie palaikė augimą pastaraisiais metais, palaipsniui išnyks;
- (11) remiantis Komisijos 2019 m. rudens prognoze, 2020 m. reikalaujamas 0,75 % BVP struktūrinio balanso pagerėjimas atitinka gryųjų pirminių valdžios sektoriaus išlaidų nominalų augimą, neviršijantį 4,7 %;
- (12) Komisijos 2019 m. rudens prognozėje numatoma, kad 2020 m. Vengrijos struktūrinis deficitas pagerės 1,2 % BVP, o išlaidų kriterijus rodo nukrypimą nuo reikalavimo. Remiantis dabartinėmis projekcijomis ir atsižvelgiant į veiksnius, turinčius įtakos tiek struktūriniam balansui, tiek išlaidų kriterijui, Vengrijos vyriausybės priimtas 2020 m. biudžetas turėtų užtikrinti reikiamas pastangas;
- (13) kadangi nesiimta veiksmų pagal ankstesnes rekomendacijas ištaisyti pastebėtą didelį nukrypimą, būtina imtis veiksmų, kad Vengrijos fiskalinė politika vėl būtų grindžiama atsargumo principu;
- (14) kad pasiektų rekomenduojamus biudžeto tikslus, Vengrija turi priimti ir griežtai įgyvendinti būtinas priemones, atidžiai stebėti einamųjų išlaidų raidą ir riboti pernelyg dideles išlaidas metų pabaigoje;

- (15) šioje rekomendacijoje pateikti reikalavimai pakeičia atitinkamus elementus, nustatytus 2019 m. birželio 14 d. Tarybos rekomendacijoje;
- (16) iki 2020 m. balandžio 15 d. Vengrija Tarybai turėtų pateikti ataskaitą dėl priemonių, kurių imtasi atsižvelgiant į šią rekomendaciją; ta ataskaita galėtų būti pateikta konvergencijos programoje, pateikta pagal Reglamento (EB) Nr. 1466/97 7 straipsnį;
- (17) šią rekomendaciją tikslinga paskelbti viešai,

REKOMENDUOJA VENGRIJAI:

- (1) Imtis būtinų priemonių užtikrinti, kad 2020 m. grynujų pirminių valdžios sektoriaus išlaidų nominalus augimas neviršytų 4,7 %, o tai atitiktų 0,75 % BVP metinį struktūrinį koregavimą, ir taip Vengrija laikytųsi tinkamo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo.
- (2) Visas nenumatytas pajamas panaudoti deficitui mažinti; neplanuotą pajamų trūkumą kompensuoti aukštos kokybės nuolatinėmis fiskalinėmis priemonėmis; biudžeto konsolidavimo priemonėmis augimui palankiu būdu užtikrinti ilgalaikį valdžios sektoriaus struktūrinio balanso pagerėjimą.
- (3) Iki 2020 m. balandžio 15 d. Tarybai pateikti ataskaitą dėl priemonių, kurių imtasi atsižvelgiant į šią rekomendaciją; užtikrinti, kad ataskaitoje būtų pateiktos pakankamai konkretizuotos priemonės, apie kurias paskelbta patikima informacija, įskaitant kiekvienos iš jų poveikį biudžetui, siekiant laikytis reikalaujamo koregavimo plano, taip pat atnaujintos ir išsamios 2020 m. biudžeto projekcijos.

Ši rekomendacija skirta Vengrijai.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas
